



# HOLY CROSS R.C. CHURCH

61-21 56TH ROAD  
MASPETH, N.Y. 11378

## THE PASTORAL STAFF

**Most Rev. Witold Mroziewski** - Pastor  
**Rev. Andrzej Salwowski** - Administrator  
**Rev. Paweł Lis** - Parochial Vicar  
**Rectory:** Phone (718) 894-1387

**Office Hours:** Monday through Friday 9:00 AM to 9:00 PM  
Saturday Morning 9:00 to 12:00 only  
Emergencies - Anytime

**Mr. Adam Mikula** - Music Director - Organist

**Religious Education** - Phone (718) 894-1387  
**Mrs. Jolanta Neubauer** - Coordinator  
Rel. Ed Office Hours: September thru June  
6 to 8 PM - Tuesday and Wednesday  
11:00 AM to 1:00 PM - Saturday

## Schedule of Services

### MASSES - MSZE ŚWIĘTE:

#### Weekdays:

**Monday to Friday:** 7:30 AM Polish  
8:30 AM English  
**Monday, Tuesday, Thursday and Friday:** 7:00 PM Polish  
**Wednesday:** 7:00 PM English  
**Saturday Morning:** 7:30 & 8:30 AM Polish  
**Saturday Eve:** 5:00 PM English  
7:00 PM Polish

**Sundays:** 8:00, 11:00 AM & 7:00 PM Polish  
9:30 AM & 12:30 PM English

### Confessions - Spowiedź

**Saturdays:** 4:00 PM - 5:00 PM & at 6:30 PM - 7:00PM

**First Friday:** 6:00 PM to 7:00 PM

### Devotions - Nabożeństwa

**Tuesday** - Our Lady of Czestochowa, after 7:00 PM Mass.

**First Thursday** - Adoration of the Blessed Sacrament after 7 PM Mass.

**First Friday** - Sacred Heart of Jesus after 7 PM Mass

**First Saturday** - Marian Devotions at 6:30 PM.

**Third Sunday of the Month** - Divine Mercy at 6:00 PM.

October, May and Lent have special devotions - announced in the bulletin.

**Baptism:** Second Sunday of every month

11:00 Polish & 12:30 English

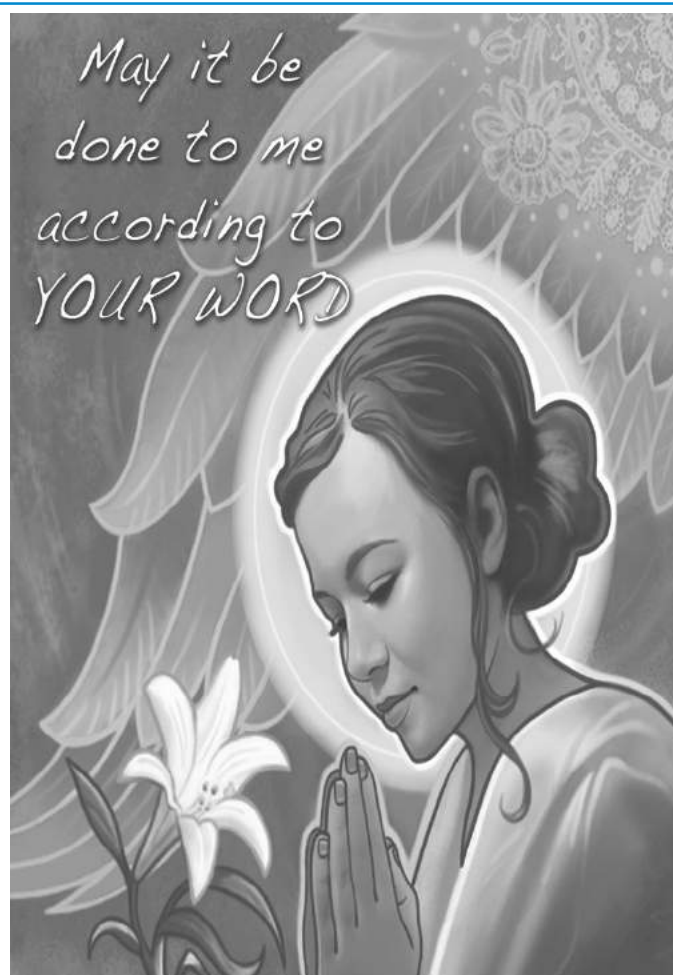
All Baptisms by appointment only.

Instructions every first Monday of the month:

7:30 PM English, 8:00 PM Polish

**Marriages** - by appointment only - 6 months in advance

Every member should be properly registered.  
No marriages or Baptisms may be performed unless one is registered. Church Law requires this.



© J. S. Paluch Co., Inc.

Fourth Sunday of Advent  
December 24, 2017

# Mass Intentions For The Week

© J. S. Paluch Co., Inc.



## SATURDAY December 23 SOBOTA 23 grudnia

- 5 PM † Stanisława and Feliks Rybakowski  
 7 PM † Prośba o Boże Bł. dla Mirosława z okazji urodzin  
 † Prośba o Boże Bł. dla Diany z okazji 18 urodzin  
 † Jadwiga Backiel (Rocz)  
 † Grzegorz Wądołowski (Rocz)  
 † Bolesław Korga  
 † Tadeusz Roztoczyński  
 † Jan Mucha

## SUNDAY December 24 NIEDZIELA 24 grudnia

### CHRISTMAS EVE WIGILIA

- 8:00 † Eugeniusz Kierejczyk  
 9:30 Asking for God's Blessings for Patrick on his Birthday  
 11:00 † Janina Kantorowska (Rocz)  
 12:30 For the People of the Parish  
 9:00 PM Christmas Concert (English)  
 9:30 PM Christmas Eve Mass (English)  
 11:30 PM Christmas Concert (Polish)  
 Midnight PASTERKA w intencji Parafian  
 Christmas Eve Mass (Polish)

## MONDAY December 25 PONIEDZIAŁEK 25 grudnia

### CHRISTMAS DAY BOZE NARODZENIE

- 8:00 † Władysława Gładysiewicz  
 9:30 † John, Anna, Henry and Gregory Dojlidko  
 11:00 † Bogusław Orent, Czesław i Janina Sienicki  
 12:30 † Deceased Family Members of Śliwowski, Wnorowski, Zalewski and Krysiak families

Please note: There is no evening Mass on Christmas Day

## TUESDAY December 26 WTOREK 26 grudnia

- 7:30 † Agnieszka Rutkowski  
 8:30 † Stanisław Lopaciuch (Annv)  
 11AM † Władysław Serowik (Rocz)  
 7PM † Leszek Malinowski (Rocz)



© J. S. Paluch Co., Inc.

## WEDNESDAY December 27 ŚRODA 27 grudnia

- 7:30 † Feliks (Rocz) i Anastazja (Rocz) i Teresa Gefert  
 8:30 † Stanisław & Nina Tolwinsky  
 7PM † Prośba o Boże Bł. i dary ducha Św. dla Daniela Pruszkowskiego z okazji urodzin  
 † Bronisław Żygielo (Rocz)  
 † Wojciech Kalata i Józefa Budz  
 † Mariusz Jurkowski  
 † Zachary Gwiazdziński

## THURSDAY December 28 CZWARTEK 28 grudnia

- 7:30 † Stanisław Mocarski (Rocz)  
 8:30 † Patrick Conety  
 7PM † Marianna Krzysiak (Rocz)

## FRIDAY December 29 PIĄTEK 29 grudnia

- 7:30 † Józefa Hiszpański (Rocz)  
 8:30 † Lech Bielawski  
 7PM Msza Dziękczynna z prośbą o Boże Bł. dla Justyny i Sławka z okazji 16 rocznicy

## SATURDAY December 30 SOBOTA 30 grudnia

- 7:30 † Eugeniusz Langda  
 8:30 † Stanisław Kotonski  
 5 PM † Mary and John Kruk and Family  
 7 PM † Eugeniusz Pawłowski  
 † Anna Wilk (Rocz)  
 † Józef Zakrzewski (Rocz)  
 † Zofia Kozłowska i Branisława, Ferdynand Liguz (Rocz)  
 † Dominic Flis

## SUNDAY December 31 NIEDZIELA 31 grudnia

- 8:00 † Leonarda Klim  
 9:30 † Frank Haluck Jr.  
 11:00 † Władysław Jarzynka (Rocz)  
 12:30 For the People of the Parish  
 7 PM † Henryk i Zdzisław Choinsky



## DONATIONS



### ALTAR CANDLES

The Altar Candles are in memory of  
Adam i Stanisław Tkaczyk.

### BREAD AND WINE

This week's bread and wine is in memory of  
the deceased members of Kozłowski, Pilasiewicz,  
Neubauer and Woods Families  
donated by George and Jolanta Neubauer.

### FROM THE PASTOR

*Dear Brothers and Sisters in Christ,*

The Bethlehem Mystery invites us to deeply consider our vocation and encourages us to unite in prayer for an increase in vocations to the priesthood and religious life throughout the Diocese of Brooklyn and Queens.

May we follow in the example of Mary and Joseph, both of whom freely committed themselves to God's will, and found within Jesus the source of love, joy and happiness.

Let us unite with the Holy Family, to celebrate once again, this Christmas season. May this Christmas become for each of us an opportunity to joyfully experience the encounter with God who comes to our families in the Baby Jesus to bestow upon us love and blessings.

May Christ be the Light that guides each of you as you discover, recognize and most beautifully fulfill your vocation.

We wish all Parishioners and Guests a Christmas full of love, joy and Peace.

With pastoral blessings,

**Most Reverend Witold Mroziwski, J.C.D., D.D.**

*Auxiliary Bishop of Brooklyn*

**Reverend Canon Andrzej Salwowski**

*Parish Administrator*

**Reverend Paweł Lis**

*Parochial Vicar*



### CHRISTMAS CONCERTS

#### IN OUR PARISH

Dec. 24, at 9:00 PM and 11:30 PM

Holy Cross Parish Groups

### BAPTISMAL CLASS

TUESDAY, January 2      7:30 PM English

8:00 PM Polish

We ask that all families and/or godparents who need to attend Baptismal instructions, should call the rectory to register that they will attend.

This will make it easier to prepare enough chairs for everyone.

### IMPORTANT TAX INFORMATION - FROM THE PASTOR

Please know that we close the parish books on donations on December 31 each year. We will adjust in the first part of January a family's offerings if they were away for Christmas and unable to drop their last 2017 offering envelopes into the basket. However, once the accountant closes the books mid January for the sake of the tax year, we CANNOT go back and change the amount a family has given. We urge everyone to avoid tax preparers who try to show, how good they are, by falsely inflating with no documents or receipts the amount of a family's charitable giving and getting a larger tax return for them. When an audit takes place by IRS, we cannot change our closed and reported records to make up a new donations receipt. It is simply too late and IRS may actually demand to see such records. The parish cannot provide fraudulent receipts, because it would put our tax exempt status at risk. Thank you for your understanding.



### KOLEDA 2018

Wednesday, December 27, 2017 we will begin our annual visitation of homes for the traditional House Blessing (KOLEDA).

#### **PLEASE NOTE:**

This year all Parishioners will be called to set up an appointment .

The Bulletin WILL NOT list sections that priest will visit for the week.

We will be calling first to set up date and time for Koleda visit. Please be patient.

Please make sure that Rectory has correct address and phone number.

Friday, January 19, 2018

#### 45th ANNUAL MARCH FOR LIFE

If you would like to participate in pilgrimage to Washington to be a part of the movement to pray for an end to abortion and to build a Culture of Life, please contact Liz Purnell at 718-499-9705 to reserve your seat in the free busses (sponsored by Diocesan Office) departing from Rego Park in Queens and Williamsburg and Bay Ridge in Brooklyn.

## ANNUAL CATHOLIC APPEAL



We encourage all to continue the nice tradition of our parish in supporting the work of our Diocese of Brooklyn by donating to the **Annual Catholic Appeal**. Our generosity makes a big difference.

Our goal this year is \$59,601. So far, as of December 15, we have pledges of \$48,512 from 280 donors which is 81.39% of our goal, while we have already paid in \$47,474 which is 79.65% of the goal. Please keep up the good work and help our Parish & Diocese as much as you can. God Bless!



Roman Catholic Diocese of Brooklyn  
**PRO VITA MASS**  
Sponsored by the Long Island Chapter Knights of Columbus

Join the Knights of Columbus of Kings and Queens Counties as we celebrate the gift of life and pray for a respect for life at all stages.

PRESENTING

THE FATHER MICHAEL J. MCGIVNEY MEDAL FOR LIFE  
MOST REVEREND NICHOLAS DiMARZIO, Ph.D., D.D., BISHOP OF BROOKLYN

THE BISHOP THOMAS VOSE DAILY PRO VITA AWARDS  
KEVIN AND SUSAN MOORE (QUEENS COUNTY)  
SIR KNIGHT KENNETH F. LATHAM, JR., NEW YORK STATE DEPUTY (KINGS COUNTY)

Saturday, January 27, 2018, 5:00pm Mass  
St. James Cathedral-Basilica, Brooklyn



S.K. Fr. Michael L. Gelfant, PGK, Associate New York State Chaplain  
S.K. Louis Pepe, PGK, FDD, PFN, LI Chapter Chairman  
S.K. Fr. Edward Kachurka, Diocesan Liaison  
For More Information: 718.236.3312 [f /KofCBklynQns](#)



## **OGŁOSZENIA PARAFIALNE**

*Drodzy Bracia i Siostry,*

Tajemnica Betlejemskiej Nocy w skupieniu pozwala pochylić się nad naszym powołaniem i łączyć w modlitwie o nowe powołania kapłańskie i zakonne w Diecezji Brooklyn.

Niezastąpionym wzorem stają się tu Maryja z Józefem, którzy poddając się Bożej woli w Jezusie znajdują źródło radości i szczęścia.

Zjednoczeni ze Świętą Rodziną przeżyjmy kolejny raz tegoroczne święta. Niech będą one dla każdego i każdej z nas okazją do radosnego spotkania z Bogiem, który obdarza miłością i błogosławieństwem. Niech On staje się światłem i dopomaga odkrywać i realizować każdego dnia nasze powołanie.

Wszystkim Parafianom i Gościom życzymy przepelnionych życzliwością, radością i pokojem Świąt Bożego Narodzenia.

Z pasterskim błogosławieństwem,  
**+ Dr Witold Mroziwski**

Biskup Pomocniczy Diecezji Brooklyn  
**Ksiądz Kanonik Andrzej Salwowski**  
Administror  
**Ksiądz Paweł Lis**  
Wikariusz



## **ZAPRASZAMY NA KONCERTY KOLED W NASZYM KOSCIELE**

-24 grudnia o godz. 21:00 oraz 23:30  
w wykonaniu parafialnych grup  
muzycznych.

Serdecznie zapraszamy

**PONIEDZIAŁEK - 1 STYCZNIA, 2018**

## **UROCYSTOŚĆ MARYI BOŻEJ RODZICIELKI**

W pierwszy dzień 2018 r. przypada  
Uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki.  
Zapraszamy na Msze św. jak w każdą niedzielę.

Our  
Weekly Offering 

<b>Attendance December 16-17</b>	<b>1,844</b>
First collection	\$1,571
Second collection	\$4,611
Collection per capita	\$3.35

## **MEETINGS THIS WEEK**

Wedn, December 27 at 9:30 PM Legion of Mary



## K+M+B - KOŁĘDA 2018

Po Świętach Bożego Narodzenia, 27 grudnia rozpoczynamy wizytę duszpasterską (Kolędę) rodzin, które prosiły nas o błogosławieństwo swoich domów.

### UWAGA!

W trosce o naszych księży udających się po kolędzie, najserdeczniej prosimy Państwa o dobre oświetlenie wejścia do domu i oznaczenie właściwego dzwonka, by mogli do Was trafić z łatwością. Dziękujemy!

Księża odwiedzają w tym czasie wiele rodzin na Queensie, zatem każda informacja, jak trafić do rodzin naszych drogich Parafian jest dla nas bardzo cenna. W tym czasie, na wzór Trzech Króli, niech nasze serca będą ofiarne dla Chrystusa i naszych bliźnich.

### UWAGA:

W tym roku, każda Kolęda jest uzgadaniana telefonicznie.

## ANNUAL CATHOLIC APPEAL



Zachęcamy do zachowania tradycji wspierania działalności charytatywnej prowadzonej przez diecezję brooklyńską w ramach Dorocznego Apelu Katolickiego. Przez swoją ofiarność możemy wyjść naprzeciw wszystkim potrzebom, przed którymi stoi cała nasza diecezja. W tym roku, na apel nasza parafia ma zebrać \$59,601. Dotychczas 280 ofiarodawców zadeklarowało \$48,512, co stanowi 81.39% całej sumy. Złożono już ofiarę w wysokości \$47,474, a to stanowi 79.65% całości.

## PRZYGOTOWANIE DO CHRZTU

WTOREK, 2 stycznia 19.30 w jez. ang.  
20:00 w jez. pol.

W nawiązaniu do konferencji przed chrztem prosimy rodziców oraz rodziców chrzestnych zgłosić swój udział w konferencji na konkretny dzień, abyśmy mogli lepiej przygotować miejsce.

Przypominamy, że tegoroczne donacje na rzecz naszej parafii można składać do 31 grudnia 2017 r. Na początku stycznia 2018 r. nasza pani księgowa może jeszcze dopisać ostatnie świąteczne donacje z kopert od parafian, którzy wyjechali w czasie świąt Bożego Narodzenia. Jednakże w drugiej połowie stycznia nasze rozliczenia podatkowe będą już przygotowane i nie będziemy mogli wprowadzić żadnych zmian! Przestrzegamy też naszych parafian przed nieuczciwymi osobami, które przygotowują rozliczenia podatkowe i podają w nich nieprawdziwe, zawyżone "charitable donations" uzyskując zwolnienia podatkowe z tego tytułu dla swoich klientów. IRS zawsze może zażądać potwierdzenia danej sumy, a parafia może wystawić dokument opiewający na sumę, którą Państwo ofiarowali.

## 45th March for Life

19 stycznia 2018 r. Będzie organizowany wyjazd do Waszyngtonu na tzw. "March for Life" - "Marsz w obronie życia poczętego". Zainteresowanych prosimy o kontakt i rezerwację miejsc w darmowych autobusach pod nr. telefonu: 718-499-9705 (Liz Purnell).



<b>Obecnych w kościele XII/16-17</b>	<b>1,844</b>
Pierwsza kolekta	\$1,571
Druga kolekta	\$4,611
Średnia na osobę	\$3.35

## **SPOTKANIA**

Środa, godz. 9:30 - Legion Maryi



## HYMNAL/MISSALETTE MEMORIALS

Our Breaking Bread Missalettes for the new Liturgical Church year which begins December 3, the first Sunday of Advents, have arrived. We are offering our parishioners an opportunity to memorialize or give a gift of a Hymnal to help defray the cost. The cost is \$5 per book. There are 250 books. If you wish to memorialize or gift a book, please complete the form and drop it off in the Rectory or place it in the Sunday Collection.

Thank you for your support.

## MODLITEWNIK PAN Z WAMI

3 grudnia 2017 rozpoczęliśmy Adwent, nowy rok liturgiczny. Równocześnie zaczęliśmy korzystać z nowych tekstów liturgicznych zawartych w modlitweniku "Pan z Wami". Istnieje możliwość pokrycia kosztów zakupu naszych misaletek (Memorial/Gift). Koszt jedengo egzemplarza to \$5. Parafia zakupiła 325 egzemplarzy. Osoby zainteresowane złożeniem ofiary, upamiętniającej bliską osobę proszone są o wypełnienie informacji i zwrócenie karteczki bezpośrednio na tacę lub do Kancelarii Parafialnej.

## HYMNAL/MISSALETTE MEMORIALS/ GIFT

**NAME:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**AMOUNT \$** \_\_\_\_\_

**PLEASE CHOOSE:**

**A GIFT FROM/FOR:**

\_\_\_\_\_

**OR**

**IN MEMORY OF:**

\_\_\_\_\_

**ENGLISH** \_\_\_ **POLISH** \_\_\_



## Christmas Schedule 2017

### Christmas Eve

#### Sunday, December 24th

9:00 PM Christmas Concert (English)  
9:30 PM Christmas Eve Mass (English)  
11:30 PM Christmas Concert (Polish)  
Midnight PASTERKA w intencji Parafian  
Christmas Eve Mass (Polish)

### Christmas Day Masses

#### Monday, December 25th

8:00 AM, 11:00 AM (Polish)  
9:30 AM, 12:30 PM (English)

**NO EVENING MASS**

#### Tuesday, December 26th

7:30 AM, 11:00 AM, 7:00 PM (Polish)  
8:30 AM (English)

## SOLEMNITY OF MARY, THE MOTHER OF GOD

#### Monday, January 1, 2018

8:00 AM, 9:30 AM, 11:00 AM, 12:30 PM, 7:00 PM